

DICHTUNGEN

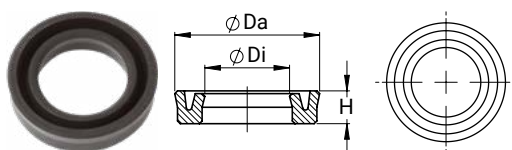
SEALS / JOINTS

Dichtungen zur statischen oder dynamischen Abdichtung von Bauteilen in unterschiedlichen Werkstoffen.

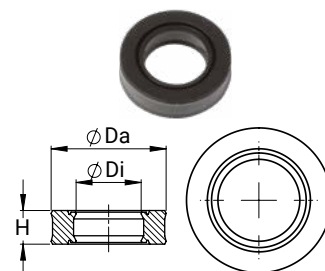
Seals for static or dynamic sealing of components in different materials.

Joints pour l'étanchéité statique ou dynamique de composants en différents matériaux.

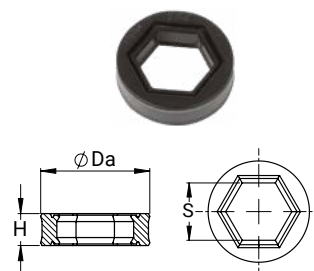
PK Einseitig dichtend Single acting sealing Etanche d'un côté	Nutring Lip seal / Joint à lèvres				Werkstoff Material Matériau	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
	Di	Da	H			
	6	16	5		NBR	99904601
	8	16	6		NBR	99904600
	16	24	6,5		HNBR	99904000
		26	6		FKM	99900104
	20	26	6		FKM	99900215
	30	40	6		NBR	99900216



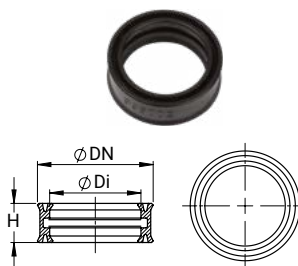
PK Beidseitig dichtend Double-acting sealing Etanche double face	Doppelnutring Double lip seal / Joint à lèvres				Werkstoff Material / Matériau	Artikel-Nr. Item No. / No. d'article
	Di	Da	H			
	10	16	6		HNBR	99015600
		20	6		HNBR	99017900
	12	20	6		HNBR	99015700



PK Beidseitig dichtend Für Sechskantstangen Double-acting sealing For hexagonal rods Etanchéité double face Pour des tiges hexagonales	Doppelnutring Double lip seal / Bague à double rainure				Werkstoff Material Matériau	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
	S	Da	H			
	12	20	6		HNBR	99032900



PK Für Pneumatik Anwendungen Beidseitig dichtend For pneumatic applications Doubleacting sealing Pour des applications pneumatiques Etanche double face	Manschette Sleeve / Manchon				Werkstoff Material Matériau	Artikel-Nr. Item No. No. d'article
	DN	Di	H			
	25	18	12		NBR	99902400
	30	23	12		NBR	99900197
	35	28	12		HNBR	99900200
	45	38	12		NBR	99902100



! **NBR** – Acrylnitril-Butadien-Kautschuk | Acrylonitrile Butadiene Rubber / Caoutchouc acrylonitrile-butadiène
HNBR – Hydriertes Nitrilkautschuk | Hydrogenated Nitrile Butadiene Rubber / Caoutchouc nitrile hydrogéné

PK

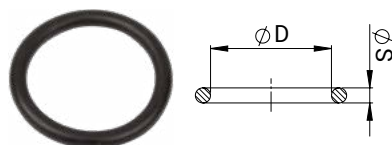
O-Ring

O-ring / Joint torique

Bevorzugt zur statischen Abdichtung geeignet

Preferred for static sealing applications

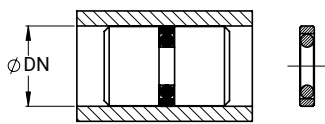
Convient de préférence à l'étanchéité statique



Abmessung Dimension Dimension		Artikel-Nr. Item No. / No. d'article					Abmessung Dimension Dimension		Artikel-Nr. Item No. / No. d'article				
		Werkstoff Material / Matériau							Werkstoff Material / Matériau				
D	s	NBR	HNBR	EPDM	FKM	FEKM	D	s	NBR	HNBR	EPDM	FKM	FEKM
2,9	1,78	-	-	99900214	-	99900213	32,92	3,53	99900304	-	-	-	-
3,3	2,38	-	-	-	-	99900147	32,99	2,62	-	-	-	99900177	-
5	1,5	99900515	-	-	-	-	33	2,5	-	-	-	99910505	-
6	2	-	-	-	99900176	99900178		3	99910500	-	-	99901923	-
7,59	2,62	-	-	-	99900148	99900150	35	5	-	-	99904400	99904401	-
10	3	99903700	-	99905500	99903701	-	36	2	99900182	-	-	99900303	-
10,77	2,62	99900139	-	99900141	99900140	-		3	-	-	-	99900302	-
12	2	-	-	99905601	-	-		5	-	-	-	99904402	-
	3	-	-	99905600	-	-	37,82	1,78	99901600	-	-	-	-
12,37	2,62	-	-	-	99900142	-	38	5	-	-	99902900	-	-
18	1	99913900	-	-	-	-	40	3	-	99900180	-	99900517	-
	2	99913905	-	-	-	-		5	99903000	99901921	-	-	-
18,72	2,62	-	-	99901040	99901041	-	40,94	2,62	-	-	-	99904801	99904804
19	2	99900143	-	-	99900151	-	42	2	-	-	-	99904805	-
20,72	2,62	99900165	-	-	-	-		3,5	99906400	-	-	99901010	-
21	2	99902000	-	-	-	-		5	99903100	99901922	-	99903105	-
22	1,5	99911201	-	-	-	-	46	2	99903101	-	-	-	-
	2,5	99900184	-	-	-	-	48	1,5	99900516	-	-	-	-
	3	99900144	-	-	99900217	-		2,5	99904806	-	99904802	-	-
23,39	3,53	99900145	-	-	-	-	50	2,5	99906100	-	-	-	-
23,47	2,62	-	-	99900210	-	-		3	99901910	-	-	-	-
24	1,5	-	-	-	99900185	99900190		3,5	-	99901900	-	-	-
25	3	99910200	-	-	-	-		4	99905901	-	-	-	-
26	3	99900186	-	-	-	-		5	-	99901700	-	-	-
27	2	99912800	-	-	-	-	52	2,5	99905050	-	-	-	-
	2,5	99904810	-	-	-	-	54	3,5	99906300	-	-	99906301	-
28	2	-	-	99900183	99900174	-	58	3	99905000	-	-	99901924	-
	3	99910300	-	-	99910310	-	60	3,5	99903300	-	-	-	-
	4	99902500	-	-	99911401	-	64	3,5	99906320	-	-	99901925	-
29,82	2,62	99900192	-	-	-	-	80	3	99913500	-	-	99901926	-
30	3	99910400	-	-	-	-	90	3	99913400	-	-	99901927	-
32	3	99902600	-	-	-	-							



EPDM – Ethylen-Propylen-Dien-Kautschuk | Ethylene Propylene Diene Monomer Rubber / Caoutchouc éthylène-propylène-diène
FKM – Fluorkautschuk | Fluoroelastomer / Elastomère fluoré
FEKM – Perfluoroelastomer | Perfluoroelastomer / Perfluoroélastomère

PK Gleitdichtungssatz Glide seal set / Kit de joints coulissants																											
Beidseitig dichtend Für Partikelschaum Injektoren Werkstoff: PTFE Compound, O-Ring: NBR/FKM <i>Double-acting sealing / For particle foam injectors / Material: PTFE compound, O-ring: NBR/FKM</i> <i>Etanche double face / Pour des injecteurs pour le traitement de la mousse à particules / Matériau: PTFE compound, o-ring: NBR/FKM</i>	  Einbauschema		<table><tr><th>DN</th><th>O-Ring <i>O-ring joint torique</i></th><th>Artikel-Nr. <i>Item No. No. d'article</i></th></tr><tr><td>12</td><td>FKM</td><td>99900001</td></tr><tr><td>16</td><td>FKM</td><td>99900002</td></tr><tr><td>18</td><td>FKM</td><td>99902810</td></tr><tr><td>20</td><td>FKM</td><td>99900003</td></tr><tr><td>30</td><td>NBR</td><td>99900004</td></tr><tr><td>35</td><td>NBR</td><td>99900005</td></tr><tr><td>45</td><td>NBR</td><td>99900006</td></tr></table>	DN	O-Ring <i>O-ring joint torique</i>	Artikel-Nr. <i>Item No. No. d'article</i>	12	FKM	99900001	16	FKM	99900002	18	FKM	99902810	20	FKM	99900003	30	NBR	99900004	35	NBR	99900005	45	NBR	99900006
	DN	O-Ring <i>O-ring joint torique</i>	Artikel-Nr. <i>Item No. No. d'article</i>																								
	12	FKM	99900001																								
	16	FKM	99900002																								
	18	FKM	99902810																								
	20	FKM	99900003																								
	30	NBR	99900004																								
	35	NBR	99900005																								
	45	NBR	99900006																								

PK Montagewerkzeug für Gleitdichtungssatz Installation tool for glide seal set / Outil de montage pour kit de joints coulissants			
Set bestehend aus Kegel und Kalibrierhülse Set consists of cone and bushing Se composant d'un un cône et de une douille de calibrage		DN	Artikel-Nr. <i>Item No. No. d'article</i>
		12	90080412
		16	90080416
		18	90080418
		20	90080420

PK Montagewerkzeug für Gleitdichtungssatz Installation tool for glide seal set / Outil de montage pour kit de joints coulissants			
Zur Montage mittels Handhebelpresse <i>For assembly with a manual lever press</i> <i>Pour montage à l'aide d'une prese à levier manuelle</i>			
			
DN	Beschreibung <i>Description Description</i>	Abbildung <i>Picture Figure</i>	Artikel-Nr. <i>Item No. No. d'article</i>
30	Aufziehhülse / mounting sleeve / manchon de montage	1	90080451
35	Aufziehhülse / mounting sleeve / manchon de montage	1	90080452
45	Aufziehhülse / mounting sleeve / manchon de montage	1	90080453
30/35/45	Kalibrierhülse / bushing / Manchon d'étalonnage	2	90080450



Erklärvideo zur Verwendung
Instructional video on usage
Vidéo explicative sur l'utilisation